

# ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЙ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА

## FORMATION OF PROFESSIONALLY ORIENTED LEXICAL COMPETENCE AMONG STUDENTS OF A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

**I. Boronikhina**  
**T. Bochkareva**  
**N. Varfolomeeva**  
**E. Klyueva**  
**M. Alekseeva**

*Summary:* The relevance of the study. The digital transformation and globalization of modern society have changed the challenges facing higher education in the field of training specialists who speak one or more foreign languages in the professional field. The main task of a teacher in a non-linguistic university today is to form the communicative competence of students, to train specialists who are able to take an active part in intercultural communication to solve professional problems.

The aim of the study is in analyzing existing methods for the formation of professionally oriented lexical competence among students of non-linguistic specialties and choosing a set of methods for its active formation.

*Methodology.* The authors analyze various approaches in the selection of lexical material and methods for the formation of professionally oriented lexical competence in a non-linguistic university and propose their own model of practical methods aimed at the formation of this competence.

*Scientific novelty / theoretical and/or practical significance.* The use of an integrated approach in the selection of methods for the formation of professionally oriented lexical competence in a non-linguistic university is justified. The scientific substantiation of the concept of «professionally oriented lexical competence» is given. The methods of its formation are proposed not for a single specialty, but for students of different non-linguistic specialties based on a set of exercises of the «Vocabulary builder» sample.

The results of the study. The results of the study show the focus of higher education on the tasks of forming lexical competence among students of non-linguistic universities, but not all methods are focused on the active use of lexical material for professional communication in a foreign language environment.

*Conclusions.* Based on the results of the conducted research, the authors conclude that it is necessary to use an integrated approach in the selection of methods for the formation of professionally oriented lexical competence in a non-linguistic university.

*Keywords:* professionally oriented lexical competence, non-linguistic university, communicative task, set of practical methods, lexical material, set of exercises.

**Боронихина Ирина Олеговна**

Старший преподаватель, Российский  
Биотехнологический Университет, Россия, (г. Москва)  
boronikhinaio@mgupp.ru

**Бочкарева Татьяна Сергеевна**

Кандидат педагогических наук, доцент, Оренбургский  
государственный университет  
bochkarevats@mail.ru

**Варфоломеева Наталья Сергеевна**

Кандидат филологических наук, доцент, Российский  
новый университет, Россия, (г. Москва)  
natalie.varf@mail.ru

**Клюева Екатерина Валентиновна**

Кандидат филологических наук, доцент, Российский  
новый университет, Россия, (г. Москва)  
Plet-ekaterina@yandex.ru

**Алексеева Марина Николаевна**

Кандидат филологических наук, доцент, Российский  
новый университет Россия, (г. Москва)  
2421815@mail.ru

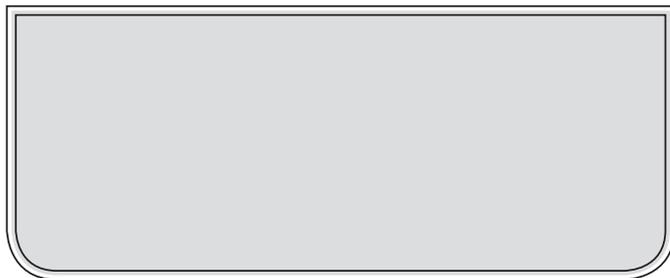
*Аннотация:* Актуальность исследования. Цифровая трансформация и глобализация современного общества изменили задачи, стоящие перед высшим образованием в области подготовки специалистов, владеющих одним или несколькими иностранными языками в профессиональной сфере. Основная задача преподавателя неязыкового вуза сегодня состоит в формировании коммуникативной компетенции студентов, в подготовке специалистов, способных принимать активное участие в межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

Цель исследования состоит в анализе существующих методов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции у студентов неязыковых специальностей и выборе комплекса методов для ее активного формирования.

*Методы исследования.* Авторами анализируются различные подходы в отборе лексического материала и методы формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции в неязыковом вузе, предлагается комплекс методов для подготовки специалистов, владеющих иностранным языком в профессиональной области.

*Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость.* Обосновано использование комплексного подхода при отборе методов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции в неязыковом вузе. Дано научное обоснование понятия «профессионально-ориентированная лексическая компетенция». Предложены методы ее формирования не для отдельно взятой специальности, а для студентов разных неязыковых специальностей на основе комплекса упражнений образца «Vocabulary builder».

*Результаты исследования.* Результаты исследования показывают направленность высшего образования на выполнение задач по формированию лексической компетенции у студентов неязыковых вузов, но не все методики ориентированы на активное использование лексического материала для



## Введение

**В** условиях цифровой трансформации и глобализации современного общества, интеграции российской системы высшего образования в мировую систему, владение одним или несколькими иностранными языками становится одним из важнейших навыков специалиста 21 века. Задача Образования 4.0 состоит в подготовке специалистов, умеющих активно пользоваться профессионально-ориентированной лексикой для решения коммуникативных задач в условиях иноязычной среды. Сегодня «государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования требует учета профессиональной специфики при изучении иностранного языка, его нацеленности на реализацию задач будущей профессиональной деятельности выпускников» [6, с. 360; 14, с. 77; 20, с. 161]. Активное использование языковых умений и навыков в профессиональной области дает современному специалисту преимущества перед конкурентами, «уверенное владение профессиональным иностранным языком повышает уровень компетентности молодого специалиста и дает ему шанс для трудоустройства и карьерного роста» [10, с. 11; 17, с. 457].

Проведенные за последнее десятилетие исследования методов обучения профессионально-ориентированному иностранному языку показали нацеленность высшего образования на выполнение задач по формированию лингвистической компетенции у студентов неязыковых вузов. Тем не менее, многие методики формирования лингвистической компетенции (в состав которой входит лексическая компетенция) в большей степени ориентированы на то, чтобы научить студентов читать, понимать и переводить профессиональную литературу, но не ориентированы на активное использование лексического материала для профессионального общения на иностранном языке. Стоит также отметить, что в ряде исследований представлены методы формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции для отдельно взятой специальности, а не для студентов разных специальностей, в то время как в одном неязыковом вузе подчас обучаются студенты разных специальностей – инженеры, программисты, технологи, ветеринары, юристы, экономисты и студенты других специальностей.

профессионального общения в иноязычной среде.

Выводы. По результатам проведенных исследований авторы приходят к выводу о необходимости использования комплексного подхода при отборе методов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции в неязыковом вузе.

*Ключевые слова:* профессионально-ориентированная лексическая компетенция, неязыковой вуз, коммуникативная задача, комплекс методов, лексический материал, комплекс упражнений.

Цель данного исследования состоит в анализе существующих методов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции у студентов неязыковых вузов и обосновании важности формирования комплексного подхода овладения лексическим материалом для студентов разных специальностей, с учетом разницы в терминологии и специфике профессиональной лексики для отдельно взятой специальности.

На основе полученных результатов авторы обосновывают необходимость использования комплекса методов, направленных на формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции у студентов неязыковых вузов для активного использования изученного лексического материала в своей профессиональной сфере и востребованности в будущей профессии.

## Профессионально-ориентированная лексическая компетенция в неязыковом вузе

Лексическая компетенция входит в состав лингвистической компетенции, представляющей собой единый комплекс, состоящий из лексической, грамматической, фонологической, семантической и орфографической компетенций. Формированию лингвистической компетенции у студентов неязыковых вузов уделяли внимание в своих исследованиях как российские – И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, П.И. Образцов, Б.В. Беляев, П.Я. Гальперин, А.Н. Леонтьев, А.А. Вербицкий, Г.А. Китайгородская, Т.А. Дмитриенко, так и зарубежные исследователи – J. Harmer, J. Gamper, R.R.K. Hartmann. Каждый из исследователей дает свое определение понятию «лингвистическая компетенция», некоторые считают, что «лингвистическая компетенция является синонимом языковой компетенции» [16], но большинство исследователей сходятся во мнении, что «лингвистическая компетенция» состоит из следующих компонентов: мотивационный компонент (цель, мотив), когнитивный компонент (мышление, осмысление), деятельностный компонент (действие).

Лексическая компетенция является важнейшей частью лингвистической компетенции. Авторы рассматривают «лексическую компетенцию» как владение

словарным составом изучаемого языка, состоящим из лексических единиц или элементов, и умение их активно использовать в устной и письменной речи. К лексическим элементам относятся «слова, регулярные сообщения слов, устойчивые сочетания (фразовые глаголы), сложные предлоги, фразеологические единицы» [10, с. 12].

А какую компетенцию мы можем назвать «профессионально-ориентированной лексической компетенцией»? Чаще всего исследователи считают профессионально-ориентированной ту лексику, которая используется людьми одной профессии. Этой точки зрения придерживаются Д.Э. Розенталь, М.А. Теленкова, О.Л. Мохова О, Н.Б. Назарова, М.А. Соколовская О.И. Башеров, Т.В. Матвеева и другие. В современной лингвистике существует множество классификаций профессионально-ориентированной лексики. Т.В. Матвеева делит профессионально-ориентированную лексику на две группы - термины и профессионализмы. А. Dudley-Evans и М. John разделяют профессиональную лексику на лексику общего употребления, но встречающуюся в научных документах, и лексику специального значения. Д.Э. Розенталь и М.А. Теленкова выделяют в профессионально-ориентированной лексике четыре группы: термины, номенклатурные обозначения, профессионализмы и жаргонизмы. Авторы данного исследования считают «профессионально-ориентированной лексикой» словарный состав изучаемого языка, используемый людьми одной профессиональной среды, а «профессионально-ориентированной лексической компетенцией» - активное использование вышеуказанного словарного состава в профессиональной иноязычной среде в устной и письменной форме.

Большинство исследователей выделяют несколько этапов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции. R.R.K. Hartmann рассматривает три основных этапа в формировании лексической компетенции: «1) ознакомительный этап - знакомство с новой лексической единицей, 2) закрепление - создание связи новой лексической единицы с уже знакомыми лексическими единицами в разных языковых ситуациях, 3) использование лексической единицы в разных видах речевой деятельности - говорение, чтение, аудирование, письмо» [19]. Авторы соглашаются с позицией R.R.K. Hartmann, а также опираются на мнение J. Harmer, считающего, что «процесс обучения иноязычной лексике проходит путь от получения знаний по лексике и выработки первичных (лексических) умений к развитию вторичных (речевых) умений через формирование навыка употребления лексики совместно с другим материалом» [18].

Дигтяр О.Ю. считает, что «в современных учебных пособиях по иностранному языку методология обучения иноязычной лексике в недостаточной степени эф-

фективна» [2]. С ней соглашаются О.Л. Мохова О, Н.Б. Назарова, М.А. Соколовская и О.И. Башеров, в своей работе «Обучение иноязычной лексике в неязыковом вузе» они подчеркивают, что «заучивание изолированных иностранных слов не затрагивает целостность лексической системы языка, что приводит к лексическим ошибкам в дальнейшем» [8]. Н.Е. Чеснокова подчеркивает, что «методические материалы должны касаться не только основ будущей профессии, но и отражать недавние достижения в данной сфере, изобретения, научные открытия, инновации, которые непосредственно относятся к этой профессиональной деятельности» [12]. Авторы поддерживают данную точку зрения и считают, что для формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции необходим комплексный подход, включающий в себя как правильный отбор лексического материала для каждой специальности, так и интеграцию в процесс обучения современных достижений и открытий в конкретной профессиональной сфере. В результате такого подхода лексическая система языка рассматривается как целостная структура, позволяющая студентам сочетать лексические единицы между собой, активно используя их в профессиональной иноязычной среде.

Понимая важность освоения и активного применения лексического иноязычного материала в профессиональной деятельности будущих выпускников, в Российском Биотехнологическом университете (РОСБИОТЕХ) были разработаны четыре отдельных учебных пособия Vocabulary builder (Учебное пособие для обучения профессионально-ориентированной лексике) для студентов разных специальностей - ветеринария и ветеринарно-санитарная экспертиза, продукты питания животного происхождения, продукты питания растительного происхождения, оборудование и упаковка. Все четыре пособия имеют единую модульную структуру и единый формат лексических упражнений, а отличие состоит в отборе лексического материала с учетом особенностей конкретной специальности.

#### Современные методы обучения профессионально-ориентированной лексике в неязыковом вузе

Анализ современных методов обучения профессионально-ориентированной лексике показывает, что российские образовательные стандарты ориентированы на практический результат обучения. Помимо традиционных методов (аудиовизуальный, аудиолингвальный, когнитивный), С.И. Лебединский и Л.Ф. Гербик выделяют «суггестопедический метод» обучения лексике, который представляет собой «систему введения и закрепления речевого материала в ситуациях общения, имитирующей естественную речевую среду, а также активизацию учащихся в ходе учебного процесса и мобилизацию их

скрытых психологических резервов» [7]. М.В. Березовская считает, что «важно отметить значимость текстурально-переводного, прямого и сознательно-сопоставительного методов» [1, с. 67]. Инновационные методы в контексте Образования 4.0 ставят перед обучением новые задачи - «не только дать студентам знания и умения в конкретной области, но и обеспечить формирование и развитие познавательных интересов и способностей, творческого мышления, навыков самостоятельного умственного труда» [3]. О.Л. Мохова О, Н.Б. Назарова, М.А. Соколовская и О.И. Башеров среди современных активных методов обучения лексике студентов неязыковых вузов выделяют «игровой и иллюстративно-объяснительный методы для совершенствования профессиональной иноязычной терминологии и эффективного запоминания не только самих терминов, но и их значения в рамках аудиовизуального подхода (интерактивная доска)» [8]. Л.Г. Карандеева считает, что игровой метод «обладает высоким практическим потенциалом, т.к., например, в сценарий ролевой игры могут быть заложены все те действия, отношения и намерения, которые являются компонентами переводческой деятельности» [5]. Авторы считают, что данный метод дает студентам неязыковых специальностей возможность приобрести практические навыки, которые необходимы для формирования профессиональной коммуникации. Помимо этого, игры имеют творческий характер, что позволяет создавать профессиональную языковую среду, задействовать всех участников образовательного процесса, способствуя самовыражению и саморазвитию студентов.

Говоря о показателях сформированности лексической компетенции, Н.А. Шамов выделяет следующие: «осознанно имитировать звуковой образ иноязычного слова; автоматически находить необходимые слова в ментальном лексиконе; комбинированно употреблять слова в зависимости от ситуации общения; выражать одну и ту же мысль, используя различные лексические единицы; предвосхищать значение слова по контексту; выходить из ситуации лексического затруднения различными путями; проводить лексическую самокоррекцию» [13]. К.А. Рокитянская и Э.Ю. Мизюрова считают, что показателем сформированности профессионально-ориентированной лексической компетенции является владение терминологией, поскольку «терминология определенной области знания служит показателем уровня освоения учебного материала в образовательном процессе, а качественная профессиональная коммуникация способствует совместному сотрудничеству и установлению деловых контактов, так как сфера профессиональной деятельности обслуживается специальным языком, языком профессиональной коммуникации» [10, с. 13]. О.И. Жданько предлагает использовать сочетание «традиционных и современных технологий в формировании лексической компетенции (системность, модульность, интеллектуализация, индивидуальная траектория освоения иностранного языка, профессиональная направ-

ленность, обучение и самообучение)» [4]. Е.Н. Чеснокова обращает внимание на «наличие у студентов основных знаний по профилирующим дисциплинам. Без наличия этой базы студенты могут испытывать большие трудности при овладении курсом профессионального иностранного языка, поскольку они не будут знать специализированную терминологию даже на русском языке и, соответственно, не смогут успешно выполнять предлагаемые им задания» [12, с. 79]. Авторы соглашаются с данной точкой зрения, и считают, что важно обратить внимание на тот факт, что и преподаватель иностранного языка должен обладать знаниями в профессиональной области, по специальности которой обучаются его студенты. Данный факт подчеркивают в своих работах Е.Н. Соловова, Е.Н. Чеснокова, О.И. Жданько, Е.Н. Ергалиев, Н.В. Ялаева и другие.

В эпоху цифровизации высшего образования обучение студентов профессионально-ориентированной лексике должно эффективно использовать глобальные и инновационные ресурсы интернета, что «делает учебный процесс профессионально-направленным, развивает интерес студентов к будущей профессии и изучению иностранного языка в целом» [11]. К.А. Рокитянская и Э.Ю. Мизюрова подчеркивают, что «возможности современных технологий и Интернета стали достойной поддержкой и разнообразили традиционное обучение, следовательно, доказали, что без использования современных технологий сегодня становится невозможным эффективно управлять образовательным процессом для успешной реализации творческой активности студентов, их познавательной деятельности, для повышения качества высшего образования в вузе и в стране» [10, с. 15]. С ними соглашаются И.В. Роберт, Е.Н. Ергалиев, О.И. Жданько, Н.В. Ялаева и другие исследователи [15].

#### Комплекс методов, этапы и комплексы упражнений для формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции (выбор авторов исследования)

Результаты исследования показывают, что большинство предложенных методов ориентированы на повышение уровня владения профессионально-ориентированной лексикой в неязыковом вузе, но в тоже время не все подходы обеспечивают готовность студентов к ее активному использованию в профессиональной иноязычной среде.

Создавая модель методов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции, авторы опирались на специфику и особенности обучения иностранному языку именно в неязыковом вузе. М.Г. Петрова считает, что «сущность такого обучения состоит в его тесной связи с дисциплиной будущей профессии, поэтому в качестве опоры студенты используют знания, полученные на лекциях специалиста-предметника, а преподаватель по языку лишь помогает студенту освоить

известные ему теоретические аспекты на изучаемом иностранном языке» [9]. М.В. Березовская отмечает, «что в большинстве неязыковых вузов на начальном этапе изучается бытовая и общенаучная лексика, и лишь на последующих годах обучения — специальная и деловая» [1, с. 68]. Авторы данного исследования придерживаются точки зрения, что особенность обучения лексике в неязыковом вузе должна быть тесно связана с профессиональной сферой будущих специалистов, а основную, общеупотребительную лексику студенты должны осваивать в рамках среднего образования. Авторы считают, что в процессе обучения преподаватель должен использовать комплекс активных и интерактивных методов, не излагать уже готовый материал, а вовлекать всех студентов в процесс познавательной деятельности. Традиционные методы обучения могут быть интегрированы в данный процесс, поскольку их значимость является неоспоримой.

В рамках комплексного подхода применения вышеуказанных методов авторы выделяют три основных этапа и предлагают для каждого этапа комплекс упражнений:

### 1. Ознакомительный этап

Цель данного этапа состоит в восприятии звуковой и графической формы новой лексической единицы. Для достижения цели можно использовать элементы беседы и дискуссии для вовлечения студентов в языковую среду с использованием новых лексических единиц, например, попросить их привести примеры из конкретной профессии, дать характеристику какой-либо деятельности, продукции или услуги.

Примерами упражнений на данном этапе могут служить упражнения подготовительного характера:

- a. Сопоставьте слово с транскрипцией: retard, degrade, impair - [dɪ'greɪd] [rɪ'tɑ:d], [ɪm'peər].
- b. Сопоставьте слово с его определением, аргументируйте ваш выбор:  
(to)decompose to decay, or to cause something to decay, to break, or to break something, into smaller parts, to escape from a hole or crack in a pipe or container; (of a container) to allow liquid or gas to escape, to spoil something or make it weaker so that it is less effective.
- c. Найдите лишнее слово – degrade, decompose, improve. объясните Ваш выбор.

### 2. Этап закрепления

Цель данного этапа состоит в тренировке и закреплении в памяти новых лексических единиц, в формировании умения их использовать в разных речевых ситуациях. На данном этапе могут применяться интерактивные

методы, например метод обсуждения проблемы в небольших группах и представление результатов в виде краткого сообщения для всей группы студентов.

Примерами упражнений на данном этапе могут служить следующие:

- a. Составьте из предложенных слов словосочетания, переведите их на русский язык. Обсудите предложенную проблему в группах, используя составленные вами словосочетания: electronic, high, major – factor, oven, humidity.
- b. Выберите правильный фразовый глагол в предложении и используйте его в обсуждении предложенной проблемы: My teacher wants me to **do** my essay **over/up** because she doesn't like my topic.
- c. Заполните пропуски в предложениях, используя следующие слова, поставив их в нужную грамматическую форму – rot, chill, degrade. Используйте данные слова в обсуждении предложенной проблемы.  
.... the wine before serving.  
Every day the environment is further .... by toxic wastes.  
Sugar.... your teeth.

### 3. Этап использования лексических единиц в разных видах речевой профессиональной деятельности

Цель данного заключительного этапа состоит в совершенствовании действий с новыми лексическими единицами. Практическое использование лексического материала на заключительном этапе происходит в интерактивных формах совместной работы проблемного и поискового характера с участием всех студентов. На заключительном этапе работы применяются методы проектов, кейс-технология, веб-квест («проблемное» задание с элементами ролевой игры), презентации, ролевые игры и видеорепортажи.

Примерами упражнений на данном этапе могут служить следующие:

- a. Составьте инструкцию по использованию данного оборудования, используя предложенную лексику.
- b. Прочитайте текст. Составьте диалог на основе информации, приведенной в тексте. Используйте предложенную профессионально-ориентированную лексику, чтобы сделать ваш диалог более аутентичным.
- c. Составьте видеорепортаж на заданную тему с использованием предложенной лексики.

Разработанные авторами методы формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции наряду с использованием современных информационных технологий способствует активному

использованию лексического материала в профессиональной среде будущего выпускника неязыкового вуза.

### Заключение

Задача Образования 4.0 состоит в подготовке специалистов, умеющих осуществлять общение на иностранном языке или иностранных языках в профессиональной сфере, активно пользоваться профессионально-ориентированной лексикой для решения коммуникативных задач в условиях иноязычной среды. Авторы пришли к выводу, что успешное усвоение профессионально-ори-

ентированного лексического материала обеспечивается комплексом активных и интерактивных методов, которые в сочетании с традиционными методами, обеспечивают высокий результат в процессе обучения иноязычной профессионально-ориентированной лексике будущего специалиста 21 века.

Перспективы будущих работ представляются авторам в дальнейшем исследовании методов формирования профессионально-ориентированной лексической компетенции у специалистов неязыковых вузов, анализу их содержания и применения.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Березовская М.В. Методы и приемы обучения лексике в неязыковом вузе // Инновации в системе непрерывного технического образования: материалы республикан. науч.-практ. конф.; Минск, 29–30 мая 2014г. /под ред. Б.М. Хрусталева, В.Л. Соломахо. — Минск: Изд-во БНТУ, 2014. — С.65–66.
2. Дигтяр О.Ю. Организация лексического материала и его усвоения как фактор, соопределяющий эффективность обучения иностранному языку: английский язык, средняя ступень школьного обучения: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Владимир, 2009. 23 с
3. Ергалиев Е.Н. Инновационные методы в обучении студентов вуза // Молодежный научный форум: Гуманитарные науки: электр. сб. ст. по мат. XLII междунар. студ. науч.-практ. конф. 2017. № 2 (41). С. 39–45.
4. Жданько О.И. Формирование профессионально ориентированной лексической компетенции в контексте обучения английскому языку для специальных целей в техническом вузе [Текст] / О.И. Жданько // Перспективы развития лингвистического образования в современном образовательном пространстве: сб. ст. по материалам IV междунар. науч.-практ. конф. (Таганрог, 27–28 окт. 2016). - Таганрог: ЮФУ, 2016. - С. 73–77
5. Карандеева Л.Г. Развитие переводческой компетенции на основе метода ролевой игры // Слагаемые педагогической практики. 2018. С. 14–21.
6. Кондратьева И.Г., Мясникова Л.Г., Рахматуллина Р.К. О результатах обучения английскому языку в вузе в соответствии с новым стандартом. Современные исследования социальных проблем (электронный научный журнал), Modern Research of Social Problems, No. 10 (54), 2015, С. 359–368.
7. Лебединский С.И., Гербик Л.Ф. Методика преподавания русского языка как иностранного. Учебное пособие. Минск, 2011. 309 с.
8. Мохова О.Л., Назарова Н.Б., Соколовская М.А., Башеров О.И. ОБУЧЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКЕ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ // Современные проблемы науки и образования. — 2019. — № 2.
9. Петрова, М.Г. Особенности обучения иноязычной лексике студентов неязыковых специальностей (на примере испанского языка) / М. Г. Петрова. — Текст: непосредственный // Педагогическое мастерство: материалы X Междунар. науч. конф. (г. Москва, июнь 2017 г.). — Москва: Буки-Веди, 2017. — С. 126–129.
10. Рокитянская К.А., Мизюрова Э.Ю. Формирование иноязычной терминологической компетенции обучающихся неязыковых специальностей // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 1А. С. 11–17.
11. Соловова Е.Н. Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход / Елена Николаевна Соловова. — М.: Изд-во ГЛОССА-ПРЕСС, 2004. — С.336.
12. Чеснокова, Н.Е. Проблемы обучения языку специальности студентов неязыковых вузов / Н.Е. Чеснокова. — Текст: непосредственный // Педагогика высшей школы. — 2016. — № 1 (4). — С. 77–81.
13. Шапов, А.Н. Лексические навыки устной речи и чтения — основа семантической компетенции обучаемых / А.Н. Шапов // Иностранные языки в школе. — 2007. — № 4. — С. 19–25.
14. Ялаева, Н.В. Межкультурная компетенция в подготовке юристов / Н.В. Ялаева // Вестник Уральского института экономики, управления и права. — 2014. — № 2(27). — С. 77–82. — EDN TXUMCN.
15. Ялаева, Н.В. «Смешанное обучение» в неязыковом вузе / Н.В. Ялаева // Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам. — 2013. — № 7. — С. 163–167. — EDN TWNУОН.
16. Gamper J. Towards an adaptive learners' dictionary / Gamper J., Knapp J. // Lecture note in computer science. — Berlin; Heidelberg, 2000. — vol. 1892. — P. 311.
17. Gushchin A. «To Teach Learning.» or on the Culture of Thinking of Today's Students // Procedia-Social and Behavioral Sciences. - 2015. - T. 214. - С. 457-464.
18. Harmer, J. How to Teach Vocabulary. / Harmer, J. — Person Education, 2002. — P.174.
19. Hartmann R.R.K. Teaching and researching: Lexicography. / R.R.K. Hartmann — Harlow, 2001. — P. 175
20. Ledesma, R.G. Predictors of First-Semester Success in a Small Private College / R. G. Ledesma, N. Obukhova // Atlantic Economic Journal. — 2015. — Vol. 43, No. 1. — P. 161-162. — DOI 10.1007/s11293-014-9444-0. — EDN UFAQRR.

© Боронихина Ирина Олеговна (boronikhinaio@mgupp.ru), Бочкарева Татьяна Сергеевна (bochkarevats@mail.ru), Варфоломеева Наталья Сергеевна (natalie.varf@mail.ru), Ключева Екатерина Валентиновна (Plet-ekaterina@yandex.ru), Алексеева Марина Николаевна (2421815@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»